

Littérature :

1. ALCOFORADO, Mariana, *Cartas Portuguesas*, Amadora, Editora Canto Redondo, 2020.
2. LISPECTOR, Clarice, *Laços de Família*, Rio de Janeiro, Editora Rocco, 2018.

Civilisation : Les régimes autoritaires ou l'utopie et l'idéologie en question

3. ONDJAKI, *Bom dia camaradas*, Lisbonne, Caminho « Outras Margens ; n° 10 », 2003. Il existe une version publiée au Brésil en 2006 par la maison d'édition AGIR.
4. SCLIAR, Moacyr, *O Exército de um Homem Só*, Porto Alegre, L&PM Editores, 2014. Il existe une édition publiée au Portugal en 2002 par la maison d'édition Caminho.

Indications bibliographiques :

- **Mariana Alcoforado, *Cartas Portuguesas***

- CORTEZ, Clarice Zamonaro et SILVESTRINI, Regina Lúcia Gonçalves Pereira, *Da Paixão ao Abandono – As Cartas Portuguesas de Mariana Alcoforado e as Litografias de Henri Matisse*, Curitiba, Appris, 2022.
- CYR, Myriam, *O Amor Proibido de uma Freira Portuguesa*, trad. par Maria de Lurdes Feio, Lisbonne, Ésquilo, 2006.
- DUBOIS, E. T., « A mulher e a paixão. Das 'Lettres Portugaises' (1669) às 'Novas Cartas Portuguesas' (1972) », *Colóquio/Letras*, n° 102, mars 1988, p. 35-43.
- FONSECA, António Béland da, *Mariana Alcoforado : a Freira de Beja e as **Lettres Portugaises***, Lisbonne, Imprensa Portugal-Brasil, 1966.
- GUILLERAGUES, Gabriel de, *Lettres d'amour de la religieuse portugaise*, préf. de Philippe Sollers, Bordeaux, ELYTIS, 2009.
- KREMPSE, Ciomara Breder, « Remexendo cartas novas e velhas, encontrando o inesperado – Uma análise comparativa dos textos de Mariana, Ovídio e as Três Marias », *Classica*, vol. 20, n° 1, 2007, p. 64-77 ; disponible sur <https://revista.classica.org.br/classica/issue/view/8>.
- MARTINS, Rocha, « Soror Mariana », in *Os Grandes Amores de Portugal*, vol. 2, Lisbonne, Ed. Auteur, s. d.
- PELOUS, Jean-Michel, *Amour précieux, amour galant : 1654-1675 – Essai sur la représentation de l'amour dans la littérature et la société mondaine*, Paris, Klincksieck, 1980.
- REAL, Miguel, « A correspondência na cultura portuguesa », *Colóquio/Letras*, n° 202, sept. 2019, p. 15-26.
- RODRIGUES, António Gonçalves, *Mariana Alcoforado – História e Crítica de uma Fraude Literária*, Coimbra, Coimbra Editora, 1935.
- ROHOU, Jean, *Lettres d'amour du XVII^e siècle – Marie-Catherine Desjardins, Lettres et billets galants, Edme Boursault, Lettres de Babet, Guilleragues, Lettres portugaises*, Paris, Seuil, 1994.
- SCUDÉRI, Madeleine de, *De l'air galant et autres conversations (1653-1684) – Pour une étude de l'archive galante*, Paris, Honoré Champion, 1998.
- SILVA, Fabio Mario da, *A autoria feminina na literatura portuguesa – Reflexões sobre as teorias do Cânone*, Lisbonne, Colibri, 2014.

- SILVA, Marcelo Medeiros da « O exercício da dor de amar em *Cartas Portuguesas* de Mariana Alcoforado », in MEDEIROS, Aldinida (dir.), *Travessias pela literatura portuguesa: estudos críticos de Saramago a Vieira*, Campina Grande, EDUEPB, 2013, p. 175-205 ; disponible sur <https://books.scielo.org/id/8n8gb/pdf/medeiros-9788578792794-09.pdf>.
- SOUZA, Cláudia Franco, « Luto, amor e melancolia nas *Cartas Portuguesas*, de Mariana Alcoforado », Cadernos CESPUC de Pesquisa, n° 17, juin 2008, p. 21-31 ; disponible sur <http://periodicos.pucminas.br/index.php/cadernoscespuc/issue/view/883>.
- TEIXEIRA, Eliane de Alcântara, « As cartas de amor de Alcoforado e a retórica da persuasão », *Unifal em Pesquisa*, vol. 8, n° 4, oct. 2018, p.58-82 .
- VERSINI, Laurent, *Le roman épistolaire*, Paris, P.U.F. « littératures modernes ; n° 20 », 1979.

Contexte historique :

- BASTO, Artur de Magalhães, « La vie et les mœurs de la société portugaise au XVII^e siècle », *Bulletin des études portugaises*, fév. 1940, p. 20-42.
- BOUTON, Jean de la Croix, « Le Maréchal de Chamilly et le contexte historique des *Lettres Portugaises* », *Annales de Bourgogne*, t. 34, avril-juin 1962, p. 89-120.
- LABOURDETTE, Jean-François, *La nation française à Lisbonne de 1669 à 1790 – Entre colbertisme et libéralisme*, Paris, Fondation Calouste Gulbenkian, 1988.

- **Clarice Lispector, *Laços de Família***

- ARÊAS, Vilma, *Clarice Lispector com a ponta dos dedos*, São Paulo, Companhia das Letras, 2005.
- BARBOSA, Maria José Somerlate, *Clarice Lispector : des/fiando as teias da paixão*, Porto Alegre, EDIPUCRS « Memória das Letras ; n° 8 », 2001.
- BESSE, Maria Graciete et SETTI, Nadia (dir.), *Clarice Lispector : une pensée en écriture pour notre temps*, Paris, L'Harmattan, 2014.
- GOTLIB, Nádia Batella, *Clarice – Uma Vida que se Conta*, São Paulo, Ática, 1995.
- HELENA, Lucia, *Nem Musa nem Medusa : itinerários da escrita em Clarice Lispector*, Niterói, EDUFF, 1997.
- KADOTA, Neiva Pitta, *A tessitura dissimulada – O social em Clarice Lispector*, São Paulo, Estação Liberdade, 1997.
- LINS, Osman, « O tempo em 'Feliz aniversário' », *Colóquio/Letras*, n° 19, mai 1974, p. 16-22 ; disponible sur <https://colouquio.gulbenkian.pt/cat/sirius.exe/issueContentDisplay?n=19&p=16&o=p>.
- NOLASCO, Edgar Cézar, *Clarice Lispector – Nas Entrelinhas da Escritura*, São Paulo, Annablume, 2001.
- NUNES, Benedito, *O Drama da Linguagem – Uma Leitura de Clarice Lispector*, São Paulo, Ática, 1989.
- OSTUZZI, Silvia Maria Teresa, *Derrière la pensée – Instants de ravissement dans l'écriture de Clarice Lispector*, Thèse, Université de Paris VIII, Saint-Denis, 2015.
- ROSENBAUM, Yudith, *Metamorfoses do Mal – Uma Leitura de Clarice Lispector*, São Paulo, Ed. Universidade de São Paulo, 1999.
- SÁ, Olga de, *A Escritura de Clarice Lispector*, Petrópolis, Vozes, 1979.
- SÁ, Olga de, *Clarice Lispector – A Travessia do Oposto*, São Paulo, Annablume, 1993.
- SANTOS, Roberto Corrêa dos, *Lendo Clarice Lispector*, São Paulo, Atual, 1986.

- SOUSA, Carlos Mendes de, *Clarice Lispector – Figuras da Escrita*, Braga, Centro de Estudos Humanísticos « Poliedro ; n° 3 », Universidade do Minho, 2000.

Voir aussi le numéro de la *Revista Letras* sur Clarice Lispector disponible sur <https://revistas.ufpr.br/letras/issue/view/2880> et le dossier – un article par nouvelle – paru dans la revue *HispanismeS* et disponible sur <https://www.hispanistes.fr/index.php/31-hispanismes/1733-hispanismes-n-15>.

- **Ondjaki, *Bom dia camaradas***

CHALENDAR, Pierrette et Gérard, « Ondjaki ou l'écriture heureuse » ; disponible sur <http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=7959>

CHAVES, Rita, *Angola e Moçambique. Experiência colonial e territórios literários*, São Paulo, Ateliê Editorial, 2005.

NASCIMENTO, Marlúcia Nogueira do, *De paisagens e infâncias em Ondjaki ou uma poética dos anos 80*, Fortaleza, SEDUC, 2019.

- PEREIRA, João Carlos Vitorino, « Un regard critique et amusé sur l'idéologie officielle au temps du parti unique dans *Bom dia camaradas*, d'Ondjaki », in PEREIRA, João Carlos Vitorino (dir.), *L'Afrique lusophone postcoloniale – Changements et perspectives*, Paris, Editions des archives contemporaines, 2012, p. 59-101.

- TEIXEIRA, Sandra, « La poétisation d'une réalité absurde : le regard de l'enfant sur l'Angola dans *Bonjour camarades* d'Ondjaki » *Mémoire(s), identité(s), marginalité(s) dans le monde occidental contemporain* [En ligne], 9 | 2013 ; disponible sur <https://journals.openedition.org/mimmoc/1014>

Contexte historique :

- ENDERS, Armelle, *Histoire de l'Afrique lusophone*, Paris, Ed. Chandeigne « Série Lusitane ; n° 5 », 1994.

- **Moacyr Scliar, *O Exército de um Homem Só***

- BITTENCOURT, Gilda Neves da Silva, « Facetas do contista Moacyr Scliar », *Quadrant* [C.R.E.L.L.P. – Université de Montpellier III], n° 18, 2001, p. 179-189.

- LANI, Soraya, *L'hybridité dans l'œuvre de l'écrivain brésilien Moacyr Scliar (1937-2011) : judéité, imaginaire et représentations* ; thèse de doctorat disponible sur <https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00817537/document>.

- PEREIRA, João Carlos Vitorino, « Utopie et idéologie sur le mode parodique dans *O Exército de um Homem Só*, de Moacyr Scliar », *Letras - Revista da Universidade de Aveiro*, n° 24, 2007, p. 133-180.

- SILVA, Gislene Maria Barral Lima Felipe da, « À sombra de um riso amargo: a utopia vencida em *O exército de um homem só*, de Moacyr Scliar », *Terra Roxa e Outras Terras – Revista de Estudos Literários*, vol. 7, 2006, p. 9-25 ; disponible sur http://www.uel.br/pos/letras/terraroxa/index.php?option=com_content&task=view&id=19&Itemid=35.

- SZKLO, Gilda Salem, *O Bom Fim do Shtetl: Moacyr Scliar*, São Paulo, Perspectiva, 1990.

- _____, *Une pensée juive au Brésil – Moacyr Scliar*, trad. fr., Paris, L'Harmattan, 1995.

- VOGT, Carlos, « A solidão dos símbolos – Uma análise da obra de Moacyr Scliar », in *Crítica Ligeira*, Campinas, Pontes Editores, 1989, p. 41-49.

- ZILBERMAN, Regina, *A Literatura no Rio Grande do Sul*, 3^e éd. rev. et augm., Porto Alegre, Mercado Aberto « Série Revisão », 1992.

Contexte historique :

- MILLOT, Lorraine, « Les revenants du Birobidjan », 8 nov. 2004 ; disponible sur http://site.voila.fr/le_butineur/sourire2.htm.

- SCLIAR, Moacyr, *Caminhos da Esperança : A Presença Judaica no Rio Grande do Sul*, vol. II, [Porto Alegre ?], Instituto Cultural Judaico Marc Chagall, [1993 ?].

Sur les discours utopique et idéologique :

HAMON, Philippe, *Texte et idéologie*, Paris, PUF « Quadrige », 1984.

JOUBE, Vincent, *Poétique des valeurs*, Paris, P.U.F. « Ecriture », 2001 (sur l'effet-idéologie).

RICŒUR, Paul, « L'idéologie et l'utopie : deux expressions de l'imaginaire social », in *Du texte à l'action – Essais d'herméneutique II*, Paris, Seuil « Esprit », 1986 et *L'idéologie et l'utopie*, Paris, Seuil « La couleur des idées », 1997.

ZIMA, Pierre V., « Du discours idéologique au discours théorique : dualisme, ambivalence et indifférence », *Degrés*, 37, Bruxelles, printemps 1984, p. c-c29 ; « Les mécanismes discursifs de l'idéologie », *Revue de l'Institut de Sociologie*, Bruxelles, n° 4, 1981, p. 719-740.